

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 70 (1952)  
**Heft:** 22

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

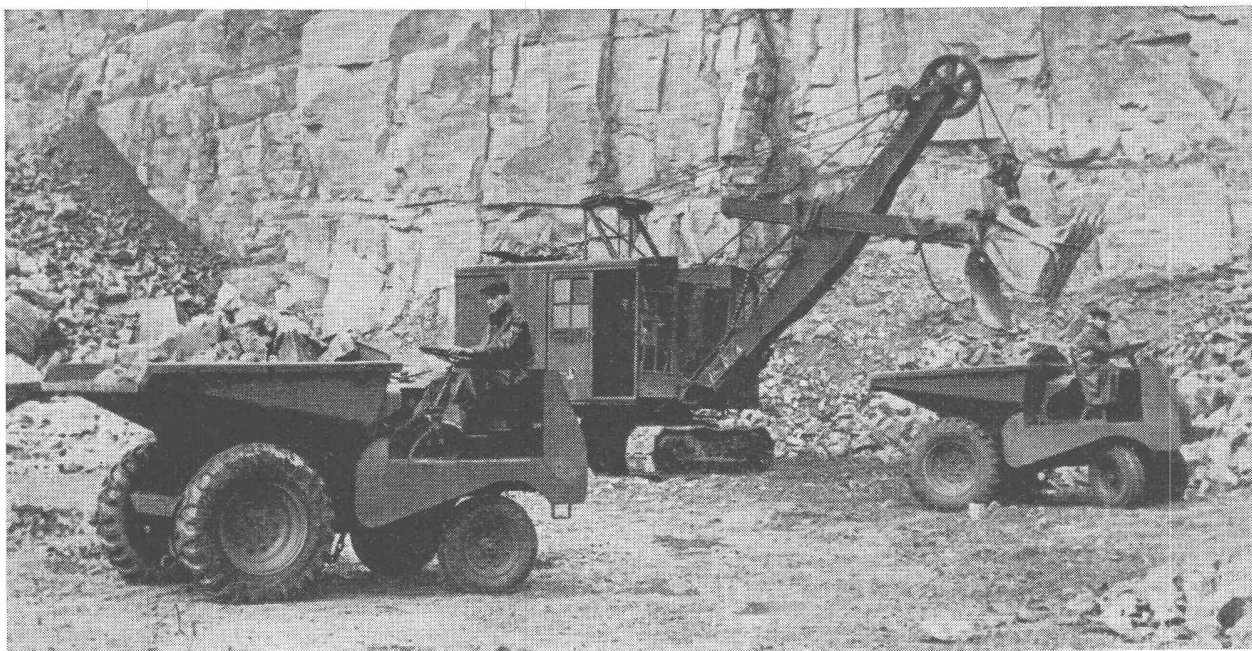
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**RAUPENBAGGER RUSTON-BUCYRUS**  
**MOTORKIPPER MUIR-HILL**  
**LASTWAGENKIPPER MACK**  
**RAUPENTRAKTOREN OLIVER-CLETRAC**

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**  
 BAUMASCHINEN UND SPEZIALFAHRZEUGE TEL. (051) 231750

*Nie in Verlegenheit*

mit einer Oerlikoner Batterie.  
 Ob für Elektromobile oder Elektrolokomotiven,  
 für Kräne, Schlepper und Traktoren,  
 oder zur Beleuchtung von Bahnen  
 und Schiffen - immer kann man  
 sich auf sie verlassen.



*Batterien*

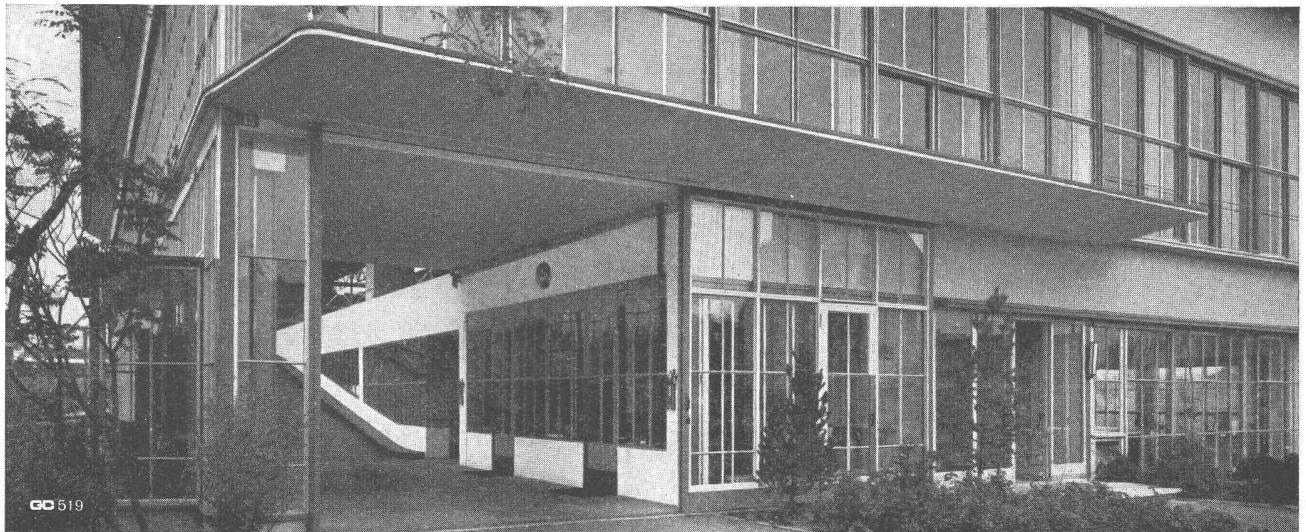
**URINOIRS**



Zweckmässig  
 Frostsicher  
 Schlagfest  
 Geruchlos  
 Haltbar

**HILBERT & CO. ZÜRICH 3**  
 Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

# Fenster und Türen



GC 519

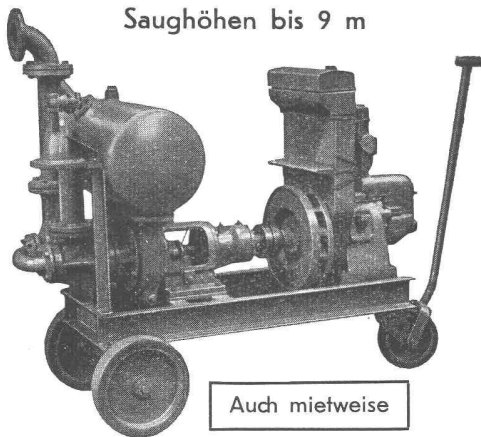
## Geilinger & Co. Winterthur

Selbstansaugende ventillose

### Baupumpen

System „Lauchenauer“

Saughöhen bis 9 m



Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher **störungsfrei** auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung**.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Gegründet 1871

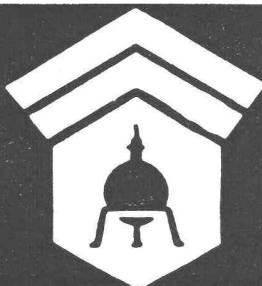
Telephon (051) 23 35 14



**Transformatoren  
Anlass- und Regulier-Widerstände  
Signalglocken**

HANS GLOOR / FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE / ZÜRICH 50 (OERLIKON)

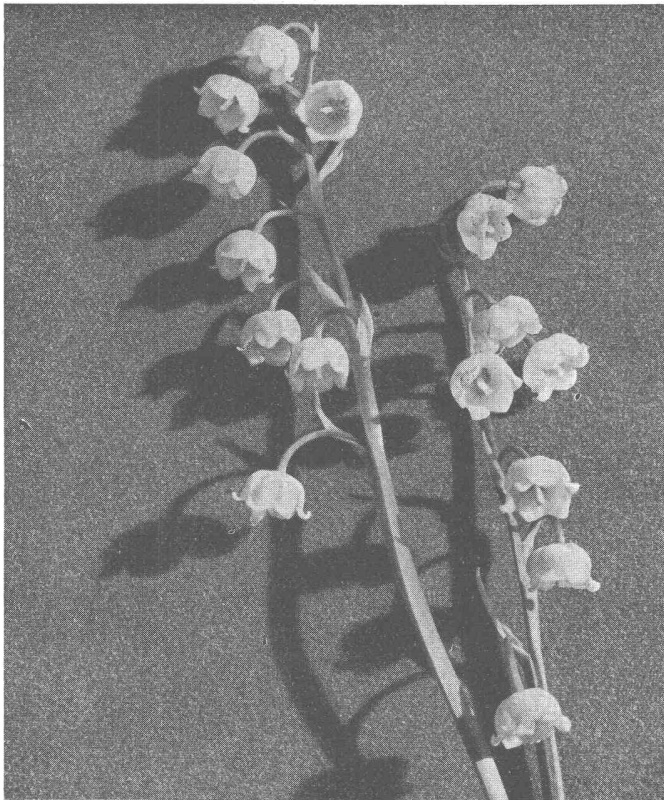
Telephon (051) 46 83 50



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

*Frick=Glass, Zürich=Altstetten*



**SULZER**

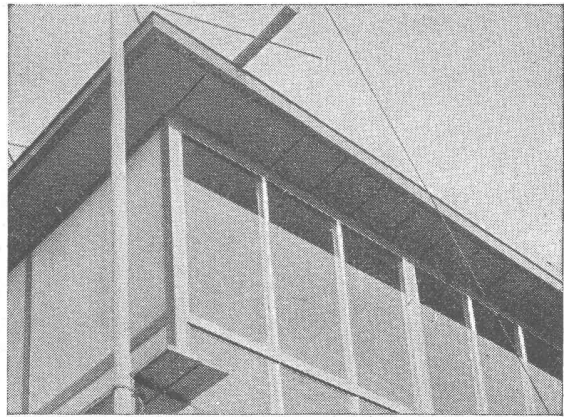
Milde, wohltuende Frühlingswärme im Herbst und Winter und angenehme Frische im Sommer verschafft Ihnen im ganzen Haus die Sulzer Strahlungsheizung

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT,  
Abt. Heizung und Lüftung WINTERTHUR

51441

## FRIWA BETONWAREN A.-G. ZÜRICH 6

TELEPHON (051) 28 95 95 STAMPFENBACHSTR. 52



### BIMSBETONPLATTEN FÜR WÄNDE UND DÄCHER

Spannweiten 2,50—3,00 m, Nutzlast 150—300 kg/m<sup>2</sup>  
Raumgewicht 900 kg/m<sup>3</sup>, Wärmeleitzahl ca. 0,13 kcal/m<sup>1</sup>/h/°C

«FRIWA» und «ULTRA»-KLÄRANLAGEN  
«FRIWA» BENZIN-, FETT- und OEL-  
ABSCHIEDER Systeme Ing. E. Wegmann

Betonspezialitäten aller Art

# Rentable Holz- Imprägnierung!

Ein Möbelschreiner schreibt uns:

«Ueber mein Holzlager habe ich genau Buch geführt und herausgefunden, dass der jährliche Verlust durch Holzwurm 2,5% betrug. Dies machte pro Jahr ziemlich genau Fr. 600.—.

Seit ich jedes Frühjahr das ganze Lager mit 8%iger ARBEZOL-K-Lösung bespritzte, konnte ich diesen Verlust ganz ausschalten. Ich benötige dazu 5 kg ARBEZOL-K (Konzentrat) = Fr. 47.— und Fr. 40.— für Arbeitslöhne. Ich verdiene also jedes Jahr Fr. 500.—.

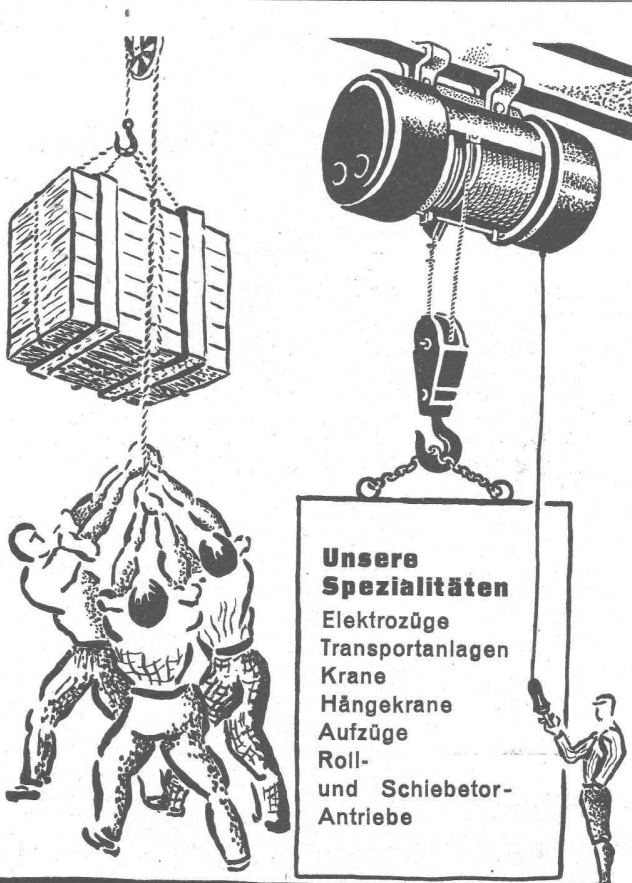
Sogar im ersten Jahr erzielte ich eine Rendite, obschon ich alle verwurmten Partien zusätzlich zweimal mit ARBEZOL-SPEZIAL behandelte.

ARBEZOL-K ist in 5-, 10- und 25-kg-Kannen erhältlich.

ARBEZOL-PRODUKTE enthalten DDT



**A. BENZ + CIE. ZÜRICH 38**  
*Holzkonservierung*  
Albisstr. 28 Tel. (051) 45 17 72



#### Unsere Spezialitäten

Elektrozüge  
Transportanlagen  
Krane  
Hängekrane  
Aufzüge  
Roll-  
und Schiebetor-  
Antriebe

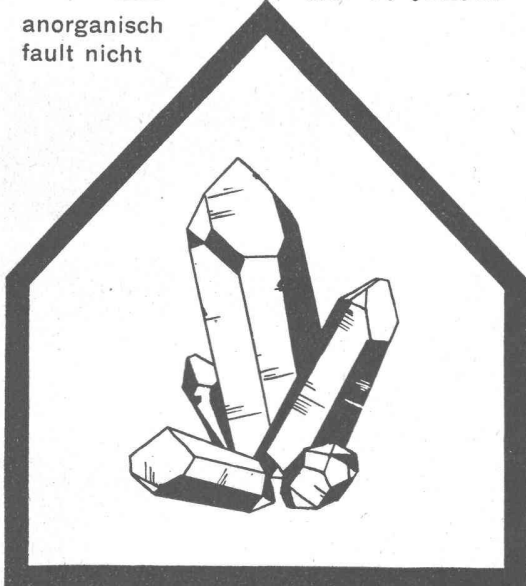
**UTO AUFZUG- u. KRANFABRIK A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN TEL. 52 53 10

GLASFASERN AG.  
ZÜRICH  
UND LAUSANNE

**VETROFLEX ISOLIERUNG**

*altert nicht*

anorganisch  
fault nicht




**HOLZWURM-**  
*Bekämpfung*  
mit **AVENAROL** **A35**

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 21 14

BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED **Keller** CO

Fabrik für alle  
Drahtgeflechte



**EMIL HITZ**  
ZÜRICH 3

Grubenstrasse 29  
Telephon (051) 33 25 50  
Zweigbetrieb in Basel  
Ob. Rebgasse 40  
Telephon (061) 4 58 92

**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.


Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86

**Industrie-Artikel**

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73

**WALTER J. HELLER & Co.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**  
BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 5 11 12

**MAMMUT** **Asphalt-Emulsion & Zürich** **TURICUM**

Telephon 25 88 66      erstellt zuverlässig      Löwenstrasse 11      Teerfreie Dachpappe

**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**




STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr  
3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Aus-  
kunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur  
gegenüber Eingeschriebenen.*

## INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 49 **Heizungstechniker**, mit Praxis, für Aussendienst (Kundenberatung und Verkauf). Deutsch, Französisch, Baldigst, Westschweiz.
- 51 **Ingénieur-mécanicien diplômé**, au courant thermodynamique pour calculs, études et construction de turbines à vapeur et condensateurs. Paris.
- 135 **Maschinentechniker**, für Kundenberatung über Kugel- und Nadel-lager. Deutsch, Französisch, 30 Jahre. Schweiz.
- 163 **Werkzeugmacher**, für Lehren, Vorrichtungen, Messwerkzeuge, Schnitte, Stanzen für Bearbeitungsmaschinen. Englisch, England. S. 15. März.
- 293 **Dipl. Elektrotechniker**, mit Praxis, für Ausführungüberwachung von Hausinstallationen. Baldigst, Ostschweiz.
- 297 **Elektrotechniker**, mit Praxis im Freileitungsbau, als Bauleiter. Französisch, Baldigst, Baustelle im Wallis.

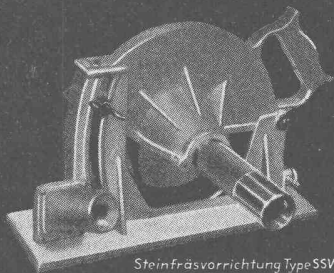
- 299 **Maschinenkonstrukteur**, für Neu- und Umkonstruktionen im allgemeinen Maschinenbau, Nordwestschweiz.
- 301 **Kalkulator**, mit Praxis in Arbeitsvorbereitung, Akkordpreisberechnung und Vorkalkulation. Deutsche Schweiz.
- 303 **Heizungs- und Sanitärtechniker**, für Projekt und Ausführung von Zentralheizungs- und sanitären Anlagen. Baldigst, Nähe Zürich.

## BAU-ABTEILUNG

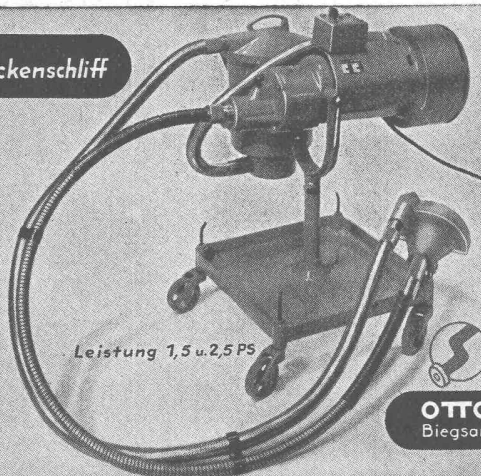
- 710 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro. Baldigst, Zürich.
- 714 **Hochbautechniker**, für Büro. Baldigst, Ostschweiz.
- 716 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, mit Bauplatzpraxis, für Bauleitung von Stollenbauten und Kabelverlegungsarbeiten im Gebirge. Baldigst, Kt. Bern.
- 720 **Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne. Nordwestschweiz.
- 722 **Dipl. Architekt**, mit Praxis, für Entwurfsarbeiten; ferner **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Kt. Bern.
- 724 **Architekt**, mit Praxis in Wettbewerben. Eintritt anfangs Juni. Nordwestschweiz.
- 726 **Tiefbautechniker**, mit Praxis, für Projekt und Ausführung allgemeiner Tiefbauarbeiten; ferner **Bauführer**, mit Bauplatzpraxis, für Bauleitung. Baldigst, Nähe Zürich.
- 730 **Architekt, Hochbautechniker**, mit Praxis, für Projektbearbeitung eines Hotelbaues, Zürich.
- 732 **Hochbautechniker**, für Werk- u. Detailpläne. Baldigst, Nähe Zürich.
- 734 **Bauingenieur, Statiker**, evtl. **Eisenbetontechniker**, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau. Eintritt 15. Juni. Kt. Aargau.

## Ein Fortschritt in der Steinindustrie = Trockenschliff

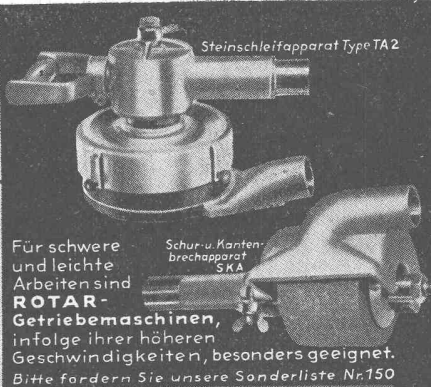
Ein- und mehrtourige  
Mehrzweckmaschinen mit  
biegsamen Wellen mit  
voll wirksamer Staubabsaugung



Steinfräsvorrichtung Type SSV



Leistung 1,5 u. 2,5 PS



Für schwere  
und leichte  
Arbeiten sind  
**ROTAR-**  
Getriebemaschinen,  
infolge ihrer höheren  
Geschwindigkeiten, besonders geeignet.  
Bitte fordern Sie unsere Sonderliste Nr. 150

**OTTO SUHNER A.G. BRUGG (Aarg.)**  
Biegsame Wellen- u. Apparatfabrik • Tel. (056) 414 22

Nous cherchons:

## 2 jeunes ingénieurs civils

ayant si possible quelque pratique de la construction métallique (ponts, charpens, etc.) et de la chaudronnerie en acier.

Faire offres avec curriculum vitae, certificats et prétentions de salaire à

Giovanola Frères S. A., Monthey

### Offene Stelle

Bei der Bauabteilung des Kreises II der SBB in Luzern (Sektion für Brückenbau) ist die Stelle eines

## BAUINGENIEURS

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Hochschulbildung als Bauingenieur, guter Statiker, etwas Praxis im Stahlbau oder Eisenbeton-, bzw. Massivbau erwünscht.

**Tätigkeit:** Entwurf und Ausführung von Brücken und Hochbauten in Stahl und Eisenbeton, bzw. Mauerwerk.

**Dienstantritt:** sobald wie möglich.

Handgeschriebene Anmeldungen unter Angabe des Bildungsganges und Beilage von Zeugnisabschriften sind bis spätestens 16. Juni 1952 an die Kreisdirektion II der SBB, Luzern, zu richten.

Zuverlässiger

## Dipl. Bauingenieur (ETH) / Bauführer

30jährig, verheiratet, mit reichlicher Bauplatz-Erfahrung in Bauunternehmungen, spez. Kraftwerk-, Tunnel- und Kavernenbau, sucht geeignete ausbaufähige Dauerstellung als Bauleiter, Geschäfts- und Filialleiter oder Projektant (auch im Ausland). Sprachenkenntnisse: Deutsch, Französisch und Italienisch in Wort und Schrift. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZL 6074 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen

## 1 Elektrotechniker

für den Installations- und Zentralendienst,

## 1 Tiefbautechniker

für den Bau von Kabelrohranlagen und Kanalisationen.

Anmeldungen mit lückenlosen Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnissen, Dienstbüchlein und Leumundzeugnis bis 26. Juni 1952 zu richten an: Telephondirektion Winterthur.

Nous cherchons:

## 1 ingénieur civil

fort staticien, ayant excellente pratique de la construction métallique en général. Cet ingénieur serait adjoint à notre ingénieur en chef et devrait être capable de le remplacer au besoin.

Faire offre avec curriculum vitae, certificats et prétentions de salaire à

Giovanola Frères S. A., Monthey

Gesucht in grösseres Architekturbüro in Zürich erfahrener

## BAUTECHNIKER

zur selbständigen Bearbeitung von Projekt-, Ausführungs- und Detailplänen für größere, interessante Bauaufgaben. Für gut ausgewiesenen Bewerber bietet sich Gelegenheit zur Schaffung einer absolut selbständigen, vielseitigen Position bei sehr guter Honorierung. Offerten mit kurzem Lebenslauf, Referenzen, Eintrittstermin, Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZV 6137 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## 1 Kraftwerkmeister II. Kl. evtl. I. Kl. beim Kraftwerk Massaboden (Wallis)

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikums- oder gleichwertige Bildung, mit langjähriger Praxis im Kraftwerkdienst oder in einem ähnlichen Betrieb. Fähigkeit zur Leitung eines Kraftwerkes, Beherrschung der deutschen und französischen Sprache, gute Kenntnisse im Italienischen.

Anmeldetermin: 28. Juli 1952.

Anmeldung schriftlich an die Generaldirektion der SBB in Bern.

Eintritt 1. Januar 1953.

Altbekanntes Bureau für Wasserkraftanlagen in Zürich sucht für schweizerische Kraftwerkbaustelle in mittlerer Höhenlage

## Stellvertreter des örtlichen Bauleiters

Wir benötigen dafür einen fähigen, erfahrenen Ingenieur, speziell mit Kenntnissen im modernen Stollenbau, dem eine interessante Tätigkeit und günstige Anstellungsbedingungen geboten werden können.

Anfragen mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Eintrittsdatum und Gehaltsansprüchen werden erbeten an Chiffre OFA 2267 Z Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Gesucht auf bekanntes Architekturbüro S. I. A. im Aargau als Stütze des Chefs jüngerer

## ARCHITEKT

mit Praxis, künstlerisch begabt und selbständig in Entwurf und Details, und gewandten

## Bautechniker-Bauzeichner

für Werkplanbearbeitung von Schulbauten und Landhäusern.

Eintritt baldmöglichst. Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen erbeten u. Chiffre ZC 6146 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## INGENIEUR

für Projektierung von Wasserkraftanlagen und Strassen. Kanton Bern. Eintritt baldmöglichst. Dauerstelle. Offerten mit Ausweisen und Ansprüchen unter Chiffre SA 7232 B an Schweizer-Annoncen AG., Bern.

### Stellen-Ausschreibung

Die Stelle des

## Hochbauinspektors

des Kantons Basel-Landschaft wird hiemit zur Neubesetzung ausgeschrieben.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Hochschulbildung mit Diplom der ETH oder einer gleichwertigen Hochschule. Praxis in der Bearbeitung und Durchführung von Bauaufgaben im Hochbau.

**Besoldung:** 15./16. Besoldungsklasse + Teuerungszulagen.

Die Pensionsverhältnisse sind gesetzlich geregelt. Schriftliche Anmeldungen sind bis 10. Juni 1952 an die unterzeichnete Amtsstelle einzureichen.

Liestal, den 20. Mai 1952.

Baudirektion Baselland

Baugenieur für Hoch- und Tiefbau, mit langjähriger In- und Auslandspraxis sucht als

## Statiker oder Bauleiter

neuen Wirkungskreis. Erstklassige Referenzen vorhanden. Offerten unter Chiffre ZW 6133 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## BAUINGENIEUR

mit mehrjähriger Praxis im Eisenbeton-Hochbau sucht Anstellung für den technischen Außendienst (auch Bauleitung) in Industrie-Unternehmen oder techn. Büro der Baubranche; evtl. Mitarbeit auf Architekturbureau. Beste Referenzen. Eintritt nach Uebereinkunft.

Gefl. Anfragen unter Chiffre M 2629 an Maurer & Salzmann, Annoncen, Winterthur 1.

Fabrikationsunternehmen der Baustoffbranche  
auf dem Platz Zürich sucht jüngeren

## Bauingenieur

als Mitarbeiter in der Verkaufsabteilung.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Bildung und Praxis im Hochbau. Initiative, charakterfeste Persönlichkeit, gewandt im persönlichen Verkehr.

Geeignetem Herrn steht interessante selbständige Tätigkeit offen bei entsprechender Salariierung (Fixum), Vertrauensspesen und Auto.

Ausführliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Handschriftprobe, Angabe der Gehaltsansprüche und des Eintrittstermins unter Chiffre ZZ 6163 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

### dipl. Maschinen-Ingenieur

für unsern Unfallverhütungsdienst.

**Erfordernisse:** Schweizerbürger, umfassende Kenntnisse und mehrjährige Erfahrung im allgemeinen Maschinenbau, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr, gute Kenntnisse in einer zweiten Landessprache, Alter etwa 30 Jahre.

Schriftliche Angebote mit Gehaltsansprüchen und Lebenslauf an Schweiz. Unfallversicherungsanstalt Luzern.

### Bernische Kraftwerke AG. Bern

Wir suchen für unsere Bauabteilung

### dipl. Bau-Ingenieur

mit ausreichender Praxis für die generelle Bearbeitung von Kraftwerksprojekten.

Sprachen: Französisch und wenn möglich Englisch. Dauerstelle. Eintritt baldmöglich.

Offerten mit Lebenslauf, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind unter Beilage einer Photographie zu richten an das Personalamt der Bernischen Kraftwerke AG., Bern, Viktoriaplatz 2.

Kleineres Ingenieurbüro in Basel sucht per sofort jungen, strebsamen

### Eisenbeton-Zeichner

Bewerber, welche Interesse an vielseitiger Vertrauensstelle haben, wollen. Offerte mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen richten unter Chiffre B 5460 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf ein Projektierungsbüro in Bern für bergmännische Arbeiten

### junger Schweizer Ingenieur

guter Zeichner, Spezialerfahrung nicht unbedingt erforderlich.

Schriftliche Anmeldungen mit Referenzen vorerst an Hans Rüesch, Krügerstr. 1, St. Gallen.

Junger, dipl.

### ARCHITEKT

sucht neuen Wirkungskreis. Offerten u. Chiffre ZA 1027 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, initiativer

### BAUZEICHNER

an selbständiges, exaktes und sauberes Arbeiten gewöhnt, sucht zwecks Weiterbildung interessanten Posten auf Architekturbüro. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unt. Chiffre B 37258 Lz an Publicitas, Luzern.

*Reich*

# INERTOL

Rost schützt vor Rost

frisst Eisen

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 2114

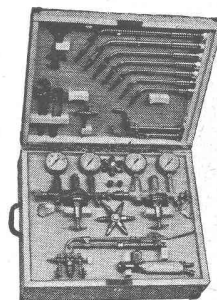
BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED  
keller<sup>co</sup>

**CONTRAPHON-COCOS**  
**MATTE**  
**SCHALL-KÄLTE-WÄRME**  
FRITZ LANDOLT AG. NÄFELS

Geschwindigkeitsmesser, Sicherungs- und Signalanlagen für Eisenbahnen

**Hasler AG Bern**  
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

# CONTINENTAL



**SPEZIALFABRIK für Acetylenapparate**

**Autogen-Schweiss-, Schneid-, Löt- und Wärmeapparate**

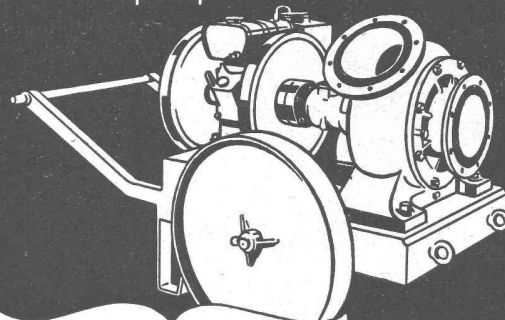
**Druckreduzierventile und Armaturen für alle hochgespannten Gase**

**Autogen-Schneidmaschinen**

**Gasöl- und Petroleum-Starkbrenner für Strassenbau**

**CONTINENTAL Licht- und Apparatebau AG.**  
Dübendorf (Zürich)      Telephone 93 47 77

## Schraubenpumpen



**K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
*Pumpenbau*

•norm• Gitter- und Stabschuhroste      •norm• Kellerfenster  
•norm• Brief- und Milchkasten      •norm• Kohleneinwürfe

METALLBAU AG ZÜRICH 9

**norm**

Bauteile

Telephon (051) 52 13 00

**NEU!** **GIGANT**

Die zweckmässigste Spritzanlage für das Baufach ist wohl

**GIGANT**

**GIGANT** leistet 72 000 l/Std. und spritzt ohne Farbnebel sämtliche Baumprägnierungsmittel, Spritzlacke, Mennige, Öl- und Fassadenfarben.

**GIGANT** spart Ihnen 30—40 % Farbe und kann eine oder gleichzeitig zwei Pistolen betreiben.

Anschluss am Lichtnetz 110 oder 220 Volt  
Tragbar (nur 12 kg schwer)

Komplett mit Schlauch, Pistole, Kabel, Stecker, und einem zweiten, kleineren Düsensatz nach Wahl **Fr. 750.—**

Verlangen Sie Prospekte und eine unverbindliche Vorführung

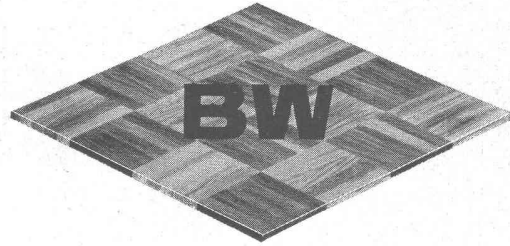
**L. H. KAPP & CO. ZÜRICH 5**  
Konradstrasse 32      Téléphone (051) 25 69 96

## Führend in Geschmack und Qualität



SCHWEIZER TAPETEN  
*Filmasana*  
**waschbar**  
Vorteilhafte Preise

**FILMOS AG. / OFTRINGEN / AARG.**  
TAPETEN- UND BODENBELAGFABRIK / TEL. (062) 7 35 16



## Holzmosaik-Parkett

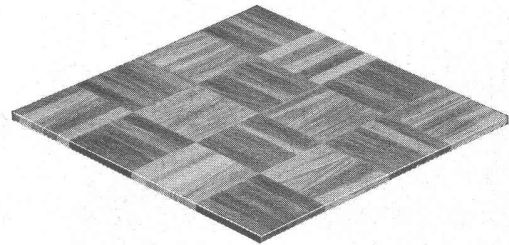
Inbegriff des modernen Parketts

**schön**

**praktisch**

**unverwüstlich**

**rasch verlegbar**



## BW Holzmosaik-Parkett

erhältlich in Holzarten und Qualitäten  
der verschiedensten Preisklassen;  
in allen Preisklassen aber:

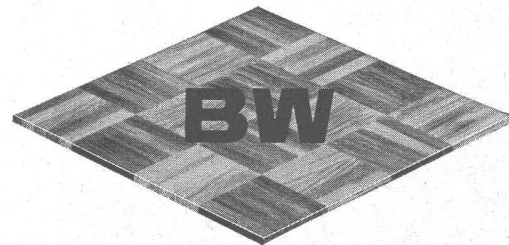
**fugenlos**

**warm**

**bequem zu reinigen**

**Ein besonderer Vorteil:**

Bei Beschädigungen lassen sich die einzelnen Klötzchen leicht und schnell auswechseln; solche Ausbesserungen sind mit nur geringen Kosten verbunden und nicht auffällig.

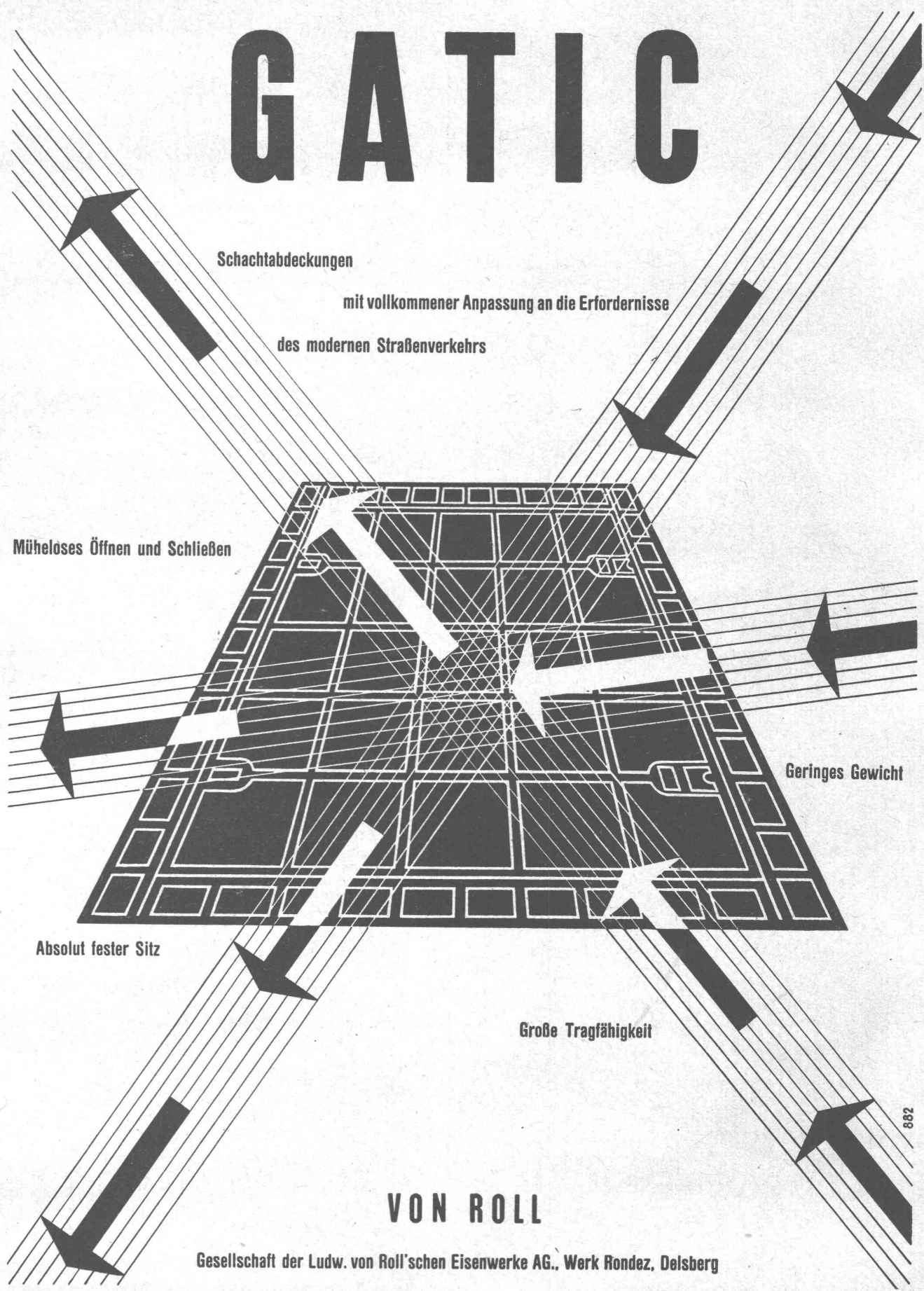


Modernste Fabrikationseinrichtungen  
und langjährige Erfahrung bürgen für  
die Qualität der **BW** Parkettsorten.

Auskunft und Prospekt durch

**BAUWERK AG ST. MARGRETHEN/SG 071.73733**

# GATIC



Schachtabdeckungen

mit vollkommener Anpassung an die Erfordernisse  
des modernen Straßenverkehrs

Müheloses Öffnen und Schließen

Geringes Gewicht

Absolut fester Sitz

Große Tragfähigkeit

## VON ROLL

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., Werk Rondez, Delsberg

882